

04

-In Focus - SCULPTURE

# ZE GAVLENA

ISSN 2667-9728 (Online)

RAV• art review 06.2021

უ - ი ბ ე ს ე გ ა ნ ი ს დ ე პ ლ ბ ა კ

# ე გავლენა

ჩავ. აჩტ მიმოხილვა 06.2021

# content



PRESENTS

ნებირველი ხეროვანობა

4

ინტერვიუ არჩილ თაბაგარიაზე



PRESENTS

INTERVIEW WITH THE ARTIST

7

INTERVIEW BY ARCHIL TABAGARY



PRESENTS

OLD MASTER

11

იაკობ ნიკოლაძე



PRESENTS

OLD MASTER

12

IAKOB NIKOLADZE



PRESENTS

ქადაგება დღეს

13

ევანე ყოველი



PRESENTS

SCULPTURE TODAY

15

LEVAN KIPSHIDZE



PRESENTS

ქადაგება დღეს

18

გიორგი ბოჩორიშვილი



PRESENTS

SCULPTURE TODAY

19

GIORGI OKROPIRIDZE



PRESENTS

სსორისებრი ფასტები

20

გამო კორიბარი



PRESENTS

HISTORICAL NARRATIVES

21

BATSO KORISHELI



PRESENTS

სსორისებრი გადაკვეთა

22

იორქა არაგველი. რეაფებ გარეობრივი



PRESENTS

AT THE CROSSROADS OF HISTORY

25

ELGUJA AMASHUKELI, RUSUDAN GACHECHILADZE



PRESENTS

ხელოვნებათაშოდეს პლეი

28

მარიამ შერგელაშვილი



PRESENTS

BLOG BY ART HISTORIAN

29

MARIAM SHERGELASHVILI



PRESENTS

EMERGING ARTIST

30

თამარ ბოჩორიშვილი



PRESENTS

EMERGING ARTIST

31

TAMAR BOGORISHVILI



PRESENTS

ქადაგება დღეს

32

ნოდარ თოფურია



PRESENTS

SCULPTURE TODAY

34

NODAR TOPURIA

# არჩილ თაბარარი

REACH  
art VISUAL  
ART consulting  
company

PRESENTS

ინტერვიუ ხელოვანთან

„თაბარარი, დაბაბუნი

ეობულაძე!!!“



გაგვაცანით ხელოვანი  
მხატვარი, მოქანდაკე, რეჟისორი.

ყველა ეს სპეციალობა გამოხატვის საშუალებაა ანუ ერთგვარი სასაუბრო ენა, თუმცა თითოეულს აქვს შეზღუდული სივრცე. მაგალითად, პირობითად “ბერები”, რომლებიც სკულპტურაში ამონწურა, შეიძლება ხატვით გადმოიტანო სიბრტყებებს, თუ იქაც ამონწურა უკვე სხვას ეძებ, აი ეს არის და ამით არის დაკავებული ხელოვანი არჩილ თაბაგარი.

## პირველი კავშირი ხელოვნებასთან

რაც შეგნებული ცხოვრება მახსოვს სულ მქონდა ინტერესი ვიზუალურ ხელოვნებისადმი. ისეთ დროს დავიძადეთ და გავიზიარდეთ, რომ ყველაგან ლენინის გამოსახულება იყო, გარეთ კორპუსებზე, უბარმაზარ პანოებზე და ტელევიზით ხომ საერთოდ ყველა ორ სიტყვაში ლენინს ახსენებდნენ. სკოლაშიც სამკერდე ნიშნებშეც ყველა ასაკის ლენინის გამოსახულება იყო. პირველად აღიატ მეც იმდენი ვხატე ილაზი, სანამ არ ჩავთვალე, რომ მივამსგავსე. თვითონ არც იცის კეთილი საემეც რომ აქვს გავთებული. ეს ერთგვარი სახუმარო ფაქტია, ისე ვი, ბავშვობიდან ყოველთვის ვხატავდი. განსაკუთრებით ფიქრის დროს და დასრულებისას ვარკვევდი რა მქონდა დახატული. სკოლაში გაკვეთილებზე ვხატავდი სულ. მერე საბავშვო ბიბლიოთეკაში ჩავეწერე და საკითხავი ლიტერატურის გვერდით სერგო ქობულაძის ალბომს წავაწყდი და იქ დაინყო ჩემი პირველი მიმაგნიტება ადამიანის სხეულთან, მის პლასტიკასთან და საერთოდ სხეულის ენასთან. აქედან დაინყო ჩემი და ბიბლიოთეკარის ომი, „თაბაგარი, დააბრუნე ქობულაძე!!!“ — მეც ვაბრუნებდი და ისევ გამომქონდა. ის დრო იყო, როცა ასევე ვეზიარე ლედ ზეპელინის მუსიკას და სმენისას მოდიოდა გამოსახულებები, ისტორიები, დინამიკა... მეც გადმომქონდა ეს “ობრაზები” ან ნახატად ან სცენარების სახით.

იდეა და ფორმა.

რას ნიშნავს ხელოვნებაში ეს კავშირი?

რა თქმა უნდა სკულპტურაშიც, როგორც ყველაფერში რამე იმპულსი იდეას ქმნის და იდეა ვი ფორმას.

## ჩემი რვეული ხელოვანობა

ჩემთვის იდეის და ფორმის კავშირი არის ცოცხალი პროცესი, სადაც არტისტის ყველა შეგრძნება ჩართულია. ემოციებთან ერთად მნიშვნელოვანია გამოცდილება და ოსტატობაც. ეს პროცესი უდიდეს სიამოვნებას გაძლიერებს თავად, როგორც ავტორს. ასევე განიჭებს სიხარულს, თუ ის შედეგი დადგა, რაც იდეის ჩამოყალიბებისას გქონდა დასახული. თუმცა მარცხიც ხდება ხოლმე, გვერდით მყოფს შეიძლება ძალიანაც მოსწონდეს, მაგრამ შენ რაც გინდოდა იმისგან შორსაა და ეს თავის მხრივ ცოტა არ იყოს მტკიცნეულია.

### ჩანდაკება ფორმადემნადი ხელოვანება, ამ მადიუმზე რომ ვისაუბროთ

მე ვიტყოდი, რომ ქანდაკება სივრცის და ფორმის დიალოგია. ქანდაკების მედიუმი არ და ვერ არის მხოლოდ თიხა, მაგალითად დაზგური ქანდაკების შემთხვევაში. სივრცე ისტოივე ინგრედიენტია, როგორც მასალა რაბიც ვძერნავთ ან ვთლით. საინტერესოა ქანდაკება იმ მომენტიდან, როდესაც უძრალოდ ფიგურას კი არ ქმნი, არამედ სივრცესაც ეჭიდავები, მაშინ გამოდის ის მონუმენტური. რაც არ უნდა პატარა იყოს ქანდაკება, როგორც მურის მეფე დედოფალი - ის მაინც მონუმენტურია, როდესაც მასში ინგრედიენტად შემოყვანილია სივრცე.

### თქვენს ნახათებში იგრძნობა მოქანდაკის ხელი, ასევე მასა- ლის ფლობის ფილოსოფიური განაზრება, როგორიცაა ამაზე თქვენი ხედვა

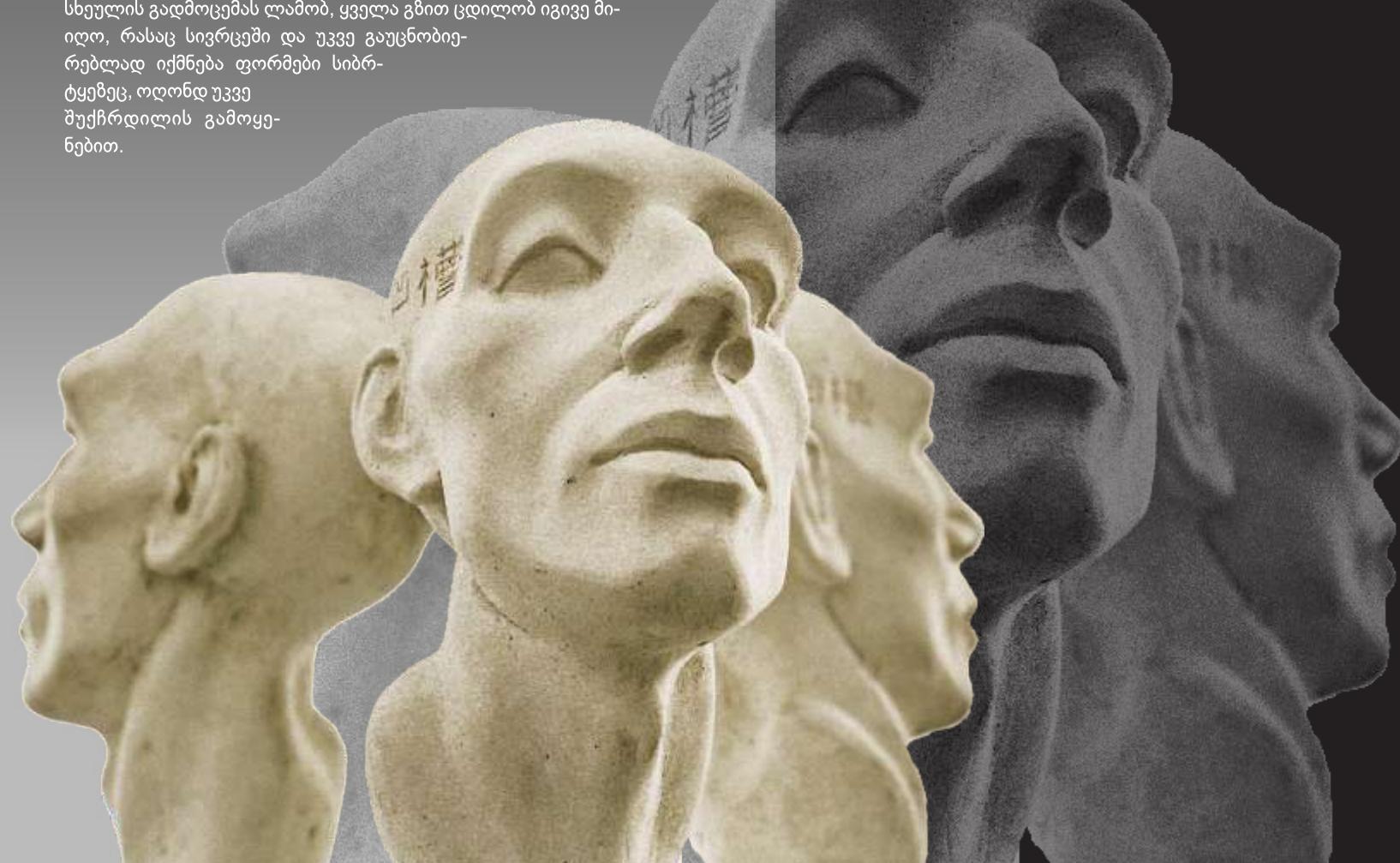
ეს თავისთავად ხდება ალბათ, ქანდაკებაზე მუშაობისას ხატვისგან განსხვავებით, როგორც უკვე აღვნიშნე, სიბრტყის ნაცვლად სივრცეში ქმნი ფორმას და პლასტიკას. სიბრტყესთან როცა იჭერ საქმეს და სხეულის გადმოცემას ლამობ, ყველა გზით ცდილობ იგივე მი-იღო, რასაც სივრცეში და უკვე გაუცნობიერება იქმნება ფორმები სიბრტყეც, ოდონდ უკვე შუქჩრდილის გამოყე-ნებით.

თქვენი ხელოვანება იფუძნება ხელოვანებაში კლასიკური ესთეტიკის პანორებს.

აგავდორულად თანამედროვე ადამიანის ჰულ-საცის იკვლევთ.

ბამვიზუარებით თქვენი დამოკიდებულება, აქვს ხელოვანებას ისტორია თუ ის მარადიული განახლება?

ვფიქრობ, რომ ისტორიზმიც გააჩნია ხელოვნებას და მუდმივად განახლებადიცაა. სიახლეები, როგორც ყველაფერში, აქაც ტექნოლოგიურიც არის და სათქმელი განახლება ყველა ეპოქაში ხდება. ხელოვანი თავისუფლად შეიძლება ერთგვარ მემატიანედაც აღვიძვათ, გააჩნია მას რა აწებებს, რა ახდენს მასზე შთაბეჭდილებას. შემდევ ის თავის "სასაუბრო ენით" ყვება სათქმელს. ჩემ შემთხვევაშიც რომ გადავხედო ნამუშევრებს შერიოდების მიხედვით ვინც მიცნობს მიხვდება, რომ ერთგვარ ბიოგრაფიასაც გავს; თითქოს ადამიანის დღიურს თვალი გადაავლო. როგორც ადამიანი და ვაცობრიობის გზა განიც-





## ქარეაპება სივრცის და ფორმის გიადობის



დღის კატალიტმებს, ასევე იცვლება სათქმელიც და ფორმაც, მაგრამ მარადიულია ხელოვანის შთაბეჭდილებებისგან, მასში დაგროვილი სათქმელისგან განთავისუფლების სურვილი.

რა პრის თევანი, როგორც ხელოვანის მზრდნობელი გელობბა გარემოს მიმართ, რომელიც მუშაობთ, ცხოვრობთ?



վաճառքածեմ Եւթյուղիմիծուն Մյելմակ, բարից  
հյժմ Յոհովյան Խաչինության պատմութեան  
սեղյառուն, և ա Յուսեփովյանուն ըս  
սեղյառուն յիշեան

<http://vr.ihomepedia.com/70+127/>

## ესაუბრა მარიამ შერგელაშვილი



MARIAM SHERGELASHVILI

# ARCHIL TABAGARI

*Tabagari, return Kobuladze!!!*



## INTERVIEW WITH THE ARTIST

### PRESENT TO US ARTIST TABAGARI

Painter, sculptor, director. All of these fields are a means of expression, a communication language, but they all have limited space. "Sounds" that run out in sculpting can be expressed with painting, if you still run out then you search for something else. This is what Archil Tabagari does as an artist.

### FIRST CONNECTION WITH ART

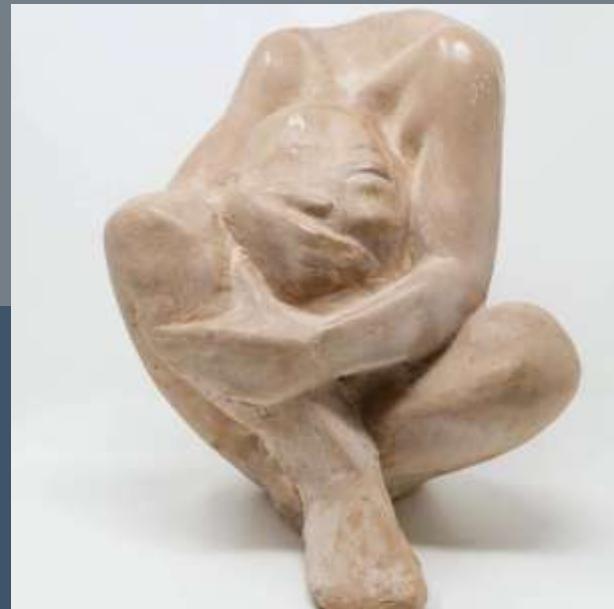
For as far back as I can remember, I have always been drawn to visual art. We were born and raised in times when Lenin was everywhere – displayed on buildings, on television, even in everyday speech. Even at school, we had Lenin's image on our badges. I also painted the son of Ilya until I thought it looked similar enough. He does not know that he has done some good deed as well. This is a joke but, since childhood, I have been painting him, and while thinking and upon finishing the painting I would try to determine what I had created. I used to paint at school during my classes. Then I started going to the library and next to literature I came across Sergo Kobuladze's album and that was my first magnetic attraction to the human body, its plasticity and body language in general. This is where my war with the librarian began – Tabagari, return Kobuladze!!! And I would return and take it out again. At this time I also discovered Led Zeppelin, I would listen to music and images, stories, dynamics would come to me... So I conveyed these images either in the form of paintings or scripts.

### IDEA AND FORM. WHAT DOES THIS CONNECTION MEAN IN ART?

Of course in sculpture, as in everything, any impulse creates an idea and an idea creates forms. For me, the connection between idea and form is a living process where all the senses of an artist are involved.



# sculpture is a dialogue of space and form



Alongside emotions, experience and craftsmanship are also vital. This process gives you the greatest satisfaction in yourself as an author. It will also give you joy if the result you set out when you came up with the idea comes to fruition. Though failure happens sometimes, the person next to you may like it very much, but you are far from what you intended and it, in turn, is quite a bit painful.

### **SCULPTING AS THE ART OF FORM-CREATION, LET'S TALK ABOUT THIS MEDIUM**

I would say that sculpture is a dialogue of space and form. The medium of sculpture is not and cannot be just clay, for example in the case of easel sculptures. Space is as much an ingredient as the material in which we sculpt or carve. The sculpture is interesting from the moment when you not only create a figure, but also wrestle with space, this is when it turns out monumental. No matter how small the statue, such as the King and Queen by Moore, it is still monumental when space is introduced as an ingredient in it.

## INTERVIEW WITH THE ARTIST

The hand of a sculptor, as well as philosophical understanding of the material can be sensed in your paintings, how do you see this?

This probably happens automatically. When you work on sculptures, as opposed to painting, you create shapes and plasticity in the space instead of a flat surface. When you try to portray a body on a flat surface and strive to get the same result as you do in the space, subconsciously, you create forms on the flat surface, by using light and shade.

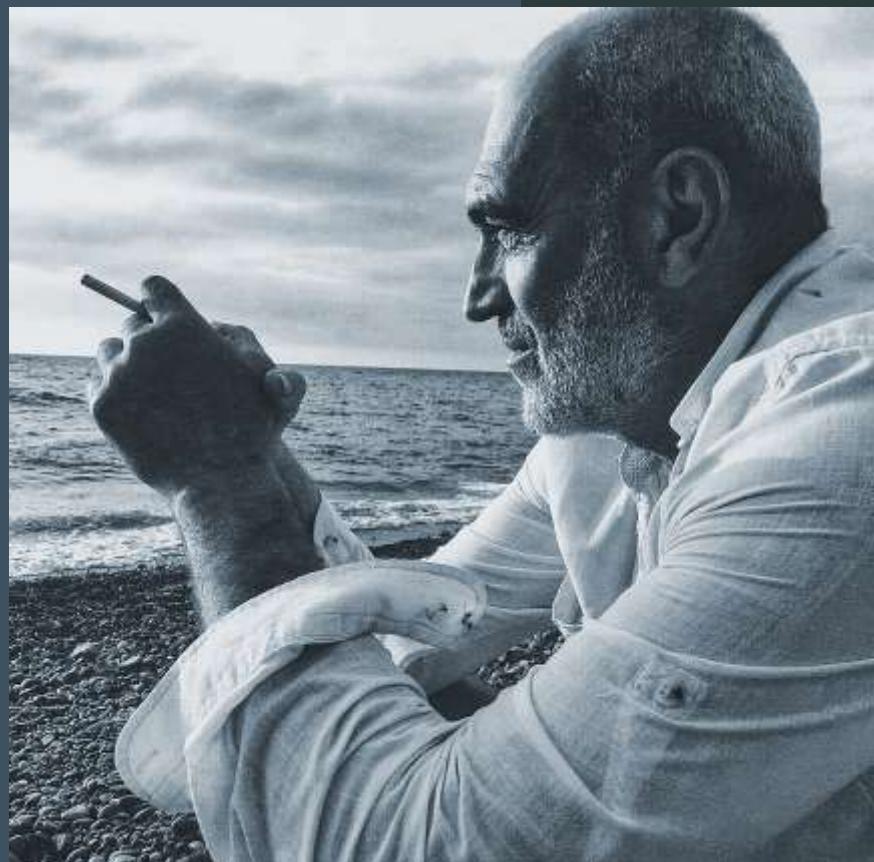
**YOUR ART IS BASED ON THE LAWS OF CLASSICAL AESTHETICS IN ART. AT THE SAME TIME YOU STUDY THE PULSATION OF A CONTEMPORARY MAN. SHARE YOUR ATTITUDE, DOES ART HAVE HISTORICISM OR IS IT ETERNAL RENEWAL?**

I think that art certainly has historicism and is eternal renewal at the same time. Novelties, as in everything, are technological here as well and the rhetoric is being renewed in every epoch. The artist can be freely perceived as a kind of chronicler, depending on what bothers him, what impresses him. Then he tells his story with his own language. In my case, too, if I look at my works by periods, those who know me will realize that it also looks like a kind of biography; It was as if you were looking at a human diary. The utterance and form change just like the humanity experiences cataclysms, but there is an eternal desire to free oneself from the impressions of the artist, from the utterance accumulated in him.

**WHAT IS YOUR VULNERABILITY AS AN ARTIST TO THE ENVIRONMENT IN WHICH YOU WORK AND LIVE?**

Getting ready for a period full of such surprises is certainly difficult for a person, just as difficult for an artist, but also very interesting. Especially probably in literature, film documentary, theater and even painting. But this is a bit difficult in sculpture in this regard, for me sculpture is not a book to tell stories, you only have form and space, with these two components you have to be able to convey your attitude your impressions. At the same time, you need to evoke emotions in the viewer and let them hear your voice.

Alas, there are countless things to say...





# ისტობი ნიკოლაძე



მოადგენს მთლიანი ფორმის განუყოფელ ნაწილად, სადაც ხასიათობრივი განწყობითი შრეები თანაბარი მნიშვნელობით ერთიანდება. მოქანდაკე დიდ მნიშვნელობას ანიჭებდა განათებას. მისთვის შექი მოდელირების არსებითი საშუალება იყო.

ნიკოლაძე ქანდაკებაში მასალის ზედაპირის ზედმინევნით დამუშავებით ერთმანეთთან კონტრასტულ ზედაპირებს მკვეთრი და მქრქალი ფაქტურების თამაშით ამუშავებს. ამგვარად, ხელოვანი ფორმის დანწევრებით უკიდურეს პლასტიკურობას გამოხატავს. შედეგად, მისი პლასტიკა მატერიალურია, კომპოზიცია კი ლაკონიური.

ნიკოლაძის შემოქმედებას ახასიათებს სტატიკურობა, კამერულობაში გამოხატული ცხოველხატულობა, პოეტურობა.

iSTUDIO [GRAPHIC DESIGN LABORATORY]

PRESENTS

## OLD MASTER

იაკობ ნიკოლაძე ქანდაკების ისტორიაში მონინავე ადგილს იკავებს. მის სახელთან არის დაკავშირებული XX საუკუნის ქართულ ხელოვნებაში სკულპტურის განვითარება. მოდერინისტული ხედვით ადამიანის ღრმა შინაგანი მდგომარეობის გადმოცემა თანაბარად, ღრმა ფსიქოლოგიზმითა და რეალიზმით, ნიკოლაძის ხედვას და სტილს აყალიბებს. ნიკოლაძის შემოქმედებაში როდენტან მონაფეობას განსაკუთრებული ადგილი უჭირავს. ხელოვანი წერს წიგნს “ერთი წელი როდენტან”, სადაც ის პირად ხედვებსა და ქანდაკების დამუშავების თეორიულ პლასტებს გადმოცემს, როდენტან მუშაობის გამოცდილების გაზიარების საფუძველზე.

## OLD MASTER

საქართველოში დაბრუნებული ნიკოლაძე ფორმის შეგრძნების, პოეტური ქვრეტისა და ფსიქოლოგიზმის შრეებს გადმოსცემს ქანდაკებაში. ძირითადად პორტრეტული ბიუსტების დამუშავებისას, ნიკოლაძე თითოეული ნაკვთს დინამიურ ელემენტად წარ-





Iakob Nikoladze occupies a leading place in the history of Georgian sculpture. His name is associated with the development of sculpture in XX century Georgian art. Expressing the deep inner state of a person from a modernist point of view with deep psychologism and realism, shapes Nikoladze's vision and style. Discipleship with Rodin occupies a special place in Nikoladze's work. The artist writes a book, *One Year with Rodin*, in which he outlines personal insights and theoretical layers of sculpture design based on his experience of working with Rodin.

Having returned to Georgia, Nikoladze conveys layers of sense of form, poetic contemplation and psychology in sculpture. Working mainly on portrait busts, Nikoladze presents each feature as a dynamic element and an integral part of the whole form, where the characteristic mood layers are united with equal importance. The sculptor attached great importance to lighting. For him, light was an essential means of modeling.

Nikoladze elaborates the surface of the material in the sculpture by processing the contrasting surfaces with a play of sharp and faded textures. Thus, the artist expresses extreme plasticity by parting the form. As a result, the plasticity is material and composition is laconic.

Nikoladze's work is characterized by staticity, vivaciousness, poetry.

iSTUDIO | GRAPHIC DESIGN  
LABORATORY

PRESENTS

OLD MASTER

I SAW THE ANGEL IN THE MARBLE  
8 HARVED TIL SET HIM FREE

Michelangelo



IAKOB NIKOLADZE

ქანდაკება დღეს

პიბრიდი  
ლი აბსო  
რაქციები

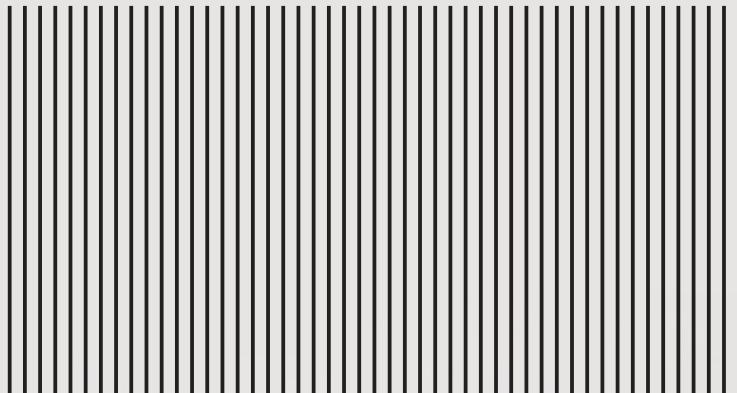


# ლევან ყიფუძე

ქართულ უახლეს ხელოვნებაში ლევან ყიფუძიძე ე.ნ. 90-იანი წლების თაობას წარმოადგენს. მისი შემოქმედება აერთიანებს პოსტ-მოდერნისტულ სკულპტურებს, რომლებიც ძირითადად მეტალშია შესრულებული, ასევე ხესა და ქვაშიც. მასალების სინთეზით და განწოვადებული ფორმის გამოსახვით ლევან ყიფუძიძე ამკვიდრებს იმგვარ ვიზუალურ ენას, სადაც სკულპტურის სივრცულობა ჰიბრიდულობის, წესრიგისა და ქაოსის ნაზავია.



## ქართული დღეს



თანამედროვეობა, რომელიც გარკვეულად დომინაციური და ბრუტალურია ყიფშიძის ნამუშევრებში მეტაფორულ და აბსტრაქტულ ფორმებში ვლინდება.

მოქანდაკე, როგორც პოსტმოდერნისტი ავტორი, ცდილობს გარესამყაროს დინამიური, ინფორმაციული ნაკადი მეტალის ფირფიტების, ხისა თუ ქვის ფორმებით წარმოადგინოს. ხელოვანის ჰიბრიდული კომპოზიციები მეტალის ჭვირულ ფორმებში დაქსელილი რეალობაა, რომელიც მნახველს ლევან ყიფშიძის მხატვრულ პოზიციასა და თანამედროვეობასთან კავშირზე აფიქრებს.



SCULPTURE TODAY



levan kipshidze

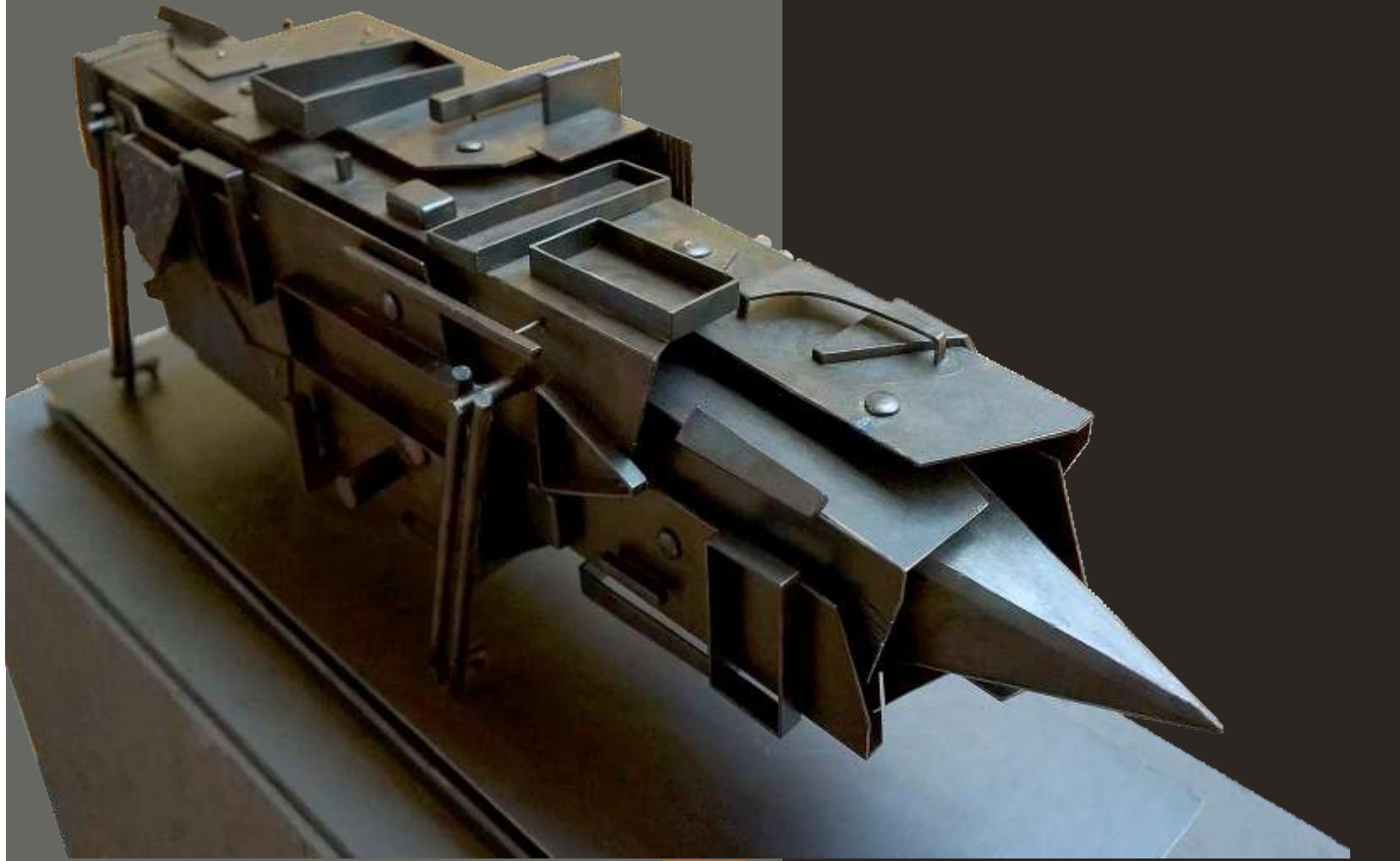
Hybrid Abstractions

Levan Kipshidze represents the generation of the 90's in modern Georgian art. His work combines postmodern sculptures, mostly made of metal, as well as wood and stone. By synthesizing materials and depicting a generalized form, Levan Kipshidze establishes a visual language where the spatiality of the sculpture is a mixture of hybridity, order and chaos.

Modernity, which is somewhat dominant and brutal, is manifested in metaphorical and abstract forms in Kipshidze's works. The sculptor, as a postmodernist author, tries to represent the dynamic, informative flow of the outside world in the form of metal plates, wood or stone. The artist's hybrid compositions are a reality woven into the hollow forms of metal, which makes the viewer ponder upon Levan Kipshidze's artistic position and connection with modernity.

# levan kipshidze metal

postmodern sculptures



iSTUDIO GRAPHIC DESIGN LABORATORY

PRESENTS

SCULPTURE TODAY



# Ievan kipshidze mixed media

postmodern sculptures

iSTUDIO GRAPHIC DESIGN LABORATORY

PRESENTS

SCULPTURE TODAY



# ბოგი ოქროვირიძე

**R** REACH  
art VISUAL  
ART consulting  
company

PRESENTS  
ესტუარი დღეს



თანამედროვე ქანდაკების მიმართულება ხშირად ავითარებს აბსტრაქტულობას, სადაც გარემომცველი დინამიკა მრავალ-მხრივი, მასალასთან მუდმივად განახლებული დიალოგის რეაგირებით საგნობრიობის არამიმდაძელობით, არამედ ხაზგასმული ფრაგმენტულობით, გარკვეულ კონტექსტურ ხაზს წარმოშობს. გოგი ოქროპირიძე ვენაში მოღვაწე ქართველი ხელოვანია, რომელიც თანამედროვე ქანდაკებისა და ობიექტის მიმართულებით მუშაობს. რა არის ის ენა, რომლითაც თანამედროვე სკუპტურული ფორმა ყალიბდება?

ოქროპირიძის შემოქმედება შერეული მასალის ტექნიკას აერთიანებს. მასალის კოლაჟურობა და გამიზნული ესთეტიზაცია კომპოზიციის მინიატურულობა და სხვადასხვა ექსპერიმენტი ერთიან ხედვად ყალიბდება ხელოვანის შემოქმედებაში. ოქროპირიძესთან დეტალები ნიუანსური მნიშვნელობით წარმაოდგენენ განწყობით ელემენტებს და მასალის ახალ თვისობრიობას წარუდგენენ მნახველს.

გოგი იქროპირიძე დაიბადა 1962 წელს თბილისში, საქართველო. 1980-1985 წლებში. 1991 წელს იგი გადავიდა ვენაში.

1989 წლიდან გ. ოქროპირიძე მონაწილეობს მრავალ ჯგუფურ გამოფენასა და პროექტში. მათ შორისაა:

1989 გამოფენა "რუსული გონება", გრაცი; 2002 სოპო, ოტაკრინგი, გამოფენა WUK - პროექტის სივრცე;

ქანდაკება საჭარო სივრცეში - აფრებიანი ვაგონი, ვენა; თვის ხელოვნება - ოქტომბერი, ORF - კლუბის კულტურა, განმენდა - მეზეუმების კუნძული;

2009 - სოპო ოტაკრინგი - „Museum der Trinksprüche“ თანამედროვე ხელოვნება საქართველოდან, შატო დე სან-ავენტი, საფრანგეთი.

გაეცანით ხელოვნებას, ვენის ხელოვნების კვირეული 2009;

ფესტივალ არტისტერიუმი, თბილისი, საქართველო; 2015 - გალერეა ნექტარი, თბილისი, საქართველო; 2016 - ლუჟი საბჭოთა მანქანა. პოპიაშვილი-გვაბერიძის ვინდოუ პროექტი, თბილისი, საქართველო და სხვ.

SCULPTURE TODAY

# Gogi Okropiridze



Modern sculpting currents often develop abstraction, where the surrounding dynamics with a multifaceted, constant dialogue with the material, with a non-imitation of subjectivity but also with emphasized fragmentation, produce a certain contextual line. Gogi Okropiridze is a Georgian artist working in Vienna in the field of modern sculpture and objects. What is the language by which the modern sculptural form is molded?

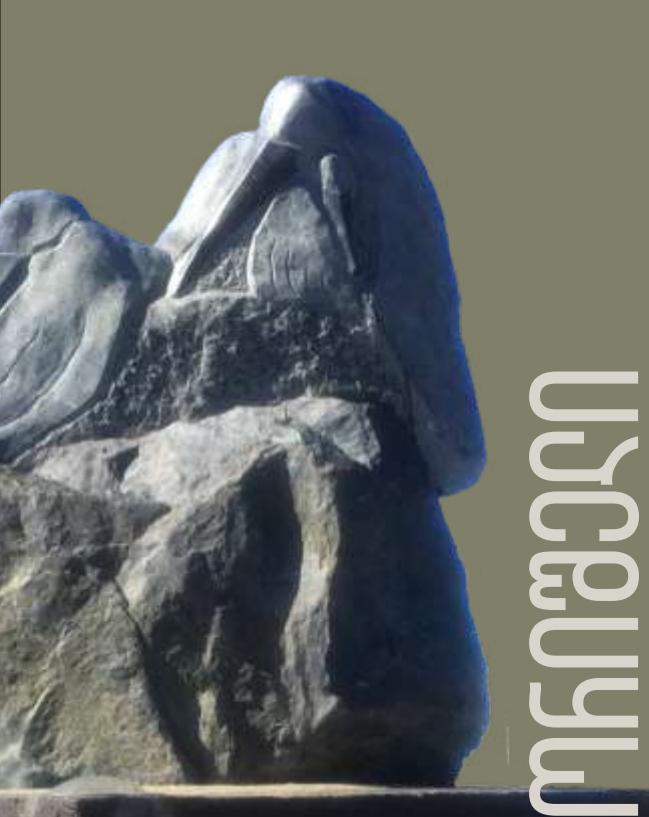
Okropiridze's work combines the technique of mixed materials. The collage of the material and the targeted aesthetization, the miniature nature of the composition and the various experiments form a unified vision in the artist's work. With Okropiridze, the details represent the nuanced elements of the mood and introduce new characteristics of the material to the viewer.

Gogi Okropiridze was born in 1962 in Tbilisi, Georgia: in 1980-1985. In 1991 he moved to Vienna. Since 1989 g. Okropiridze participates in many group exhibitions and projects: 1989 Exhibition "Russian Mind", Graz; 2002 Soho, Ottakring, Exhibition WUK - Project Space; Sculpture in public space - sailing carriage, Vienna; Art of the Month - October, ORF - Club Culture, Cleaning - Museum Island; 2009 - Soho Ottakring - "Museum der Trinksprüche" Contemporary Art from Georgia, Chateau de Saint-Auvent, France. Meet the Art, Vienna Art Week 2009; Festival Artisterium, Tbilisi, Georgia; 2015 - Gallery Nectar, Tbilisi, Georgia; 2016 - Blue Soviet Car. Popiashvili-Gvaberidze Window Project, Tbilisi, Georgia, etc.



# ისტორიული ნარატივი:

მუსიკასა და ქანდაკებაში,  
მათთან ფიქრების გაცვლა-  
ბამოცვლაში მთელი  
ჩემი ცხოვრება.



ბოსო ვოლომეტრი

1921 – 2015

**R** REACH  
ART VISUAL  
ART consulting  
company

PRESENTS

სამორჩილი ფაქტები



## ხელოვნება -

მუსიკის ქმნადობა და ქმნადობის მესიკა-  
ლურობა - ასე შეიძლება დახასიათდეს  
ბოცო (ვახტანგ) კორიშელის მრავალ-  
მხრივი და გრძელი შემოქმედებითი გზა,  
რომელიც მოიცავს რეპრესიებს, ამერი-  
კაში ემიგრაციას, საერთაშორისო აღია-  
რებას და მუდმივ სიყვარულს საქართვე-  
ლოსთან.

ბოცო კორიშელი ის შემოქმედია, რო-  
მელმაც საერთაშორისო კულტურაში  
დაიმკიდრა გამორჩეული და საპატიო  
ადგილი. ხელოვნებაში მოღვაწეობა  
დაიწყო, როგორც მუსიკოსმა, აღზარდა  
ბევრი ცნობილი მუსიკოსი, დაარსა საკუ-  
თარი სიმფონიური ორკესტრი მორო ბე-  
იში და წლების მანძილზე ასწავლიდა  
ახალგაზრდებს დირიჟორობას, სხვა-  
დასხვა ინსტურმენტებზე დაკვრასა და  
ქანდაკების ხელოვნებას.

ქვის თლით ბოცო კორიშელი ცხოვრე-  
ბის მეორე ნახევარში დაინტერესდა.  
განსაკუთრებული ინტერესით ამუშავებ-  
და გრა-ნიჭს. მორო-ბეიში მის მიერ შეს-  
რულებული რამდენიმე ქანდაკება დგას.  
ბოცო კორიშელის სკულპტურები მონუ-  
მენტალიზმისა და ლირიკულობის ნაზავს  
ქმნის. ხელოვანი მუშაობდა რელიგიურ,  
ბიბლიურ და მითოლოგიურ თემებზე.  
ფორმის ღრმა გააზრება და მონუმენ-  
ტური ლაკონურობა ბოცო კორიშელის  
ხელნერაში ქართული კულტურის ნიშ-  
ნებსა და გამომსახველობითობას უკავ-  
შირდება.

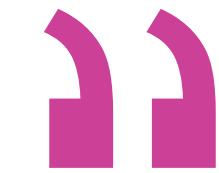
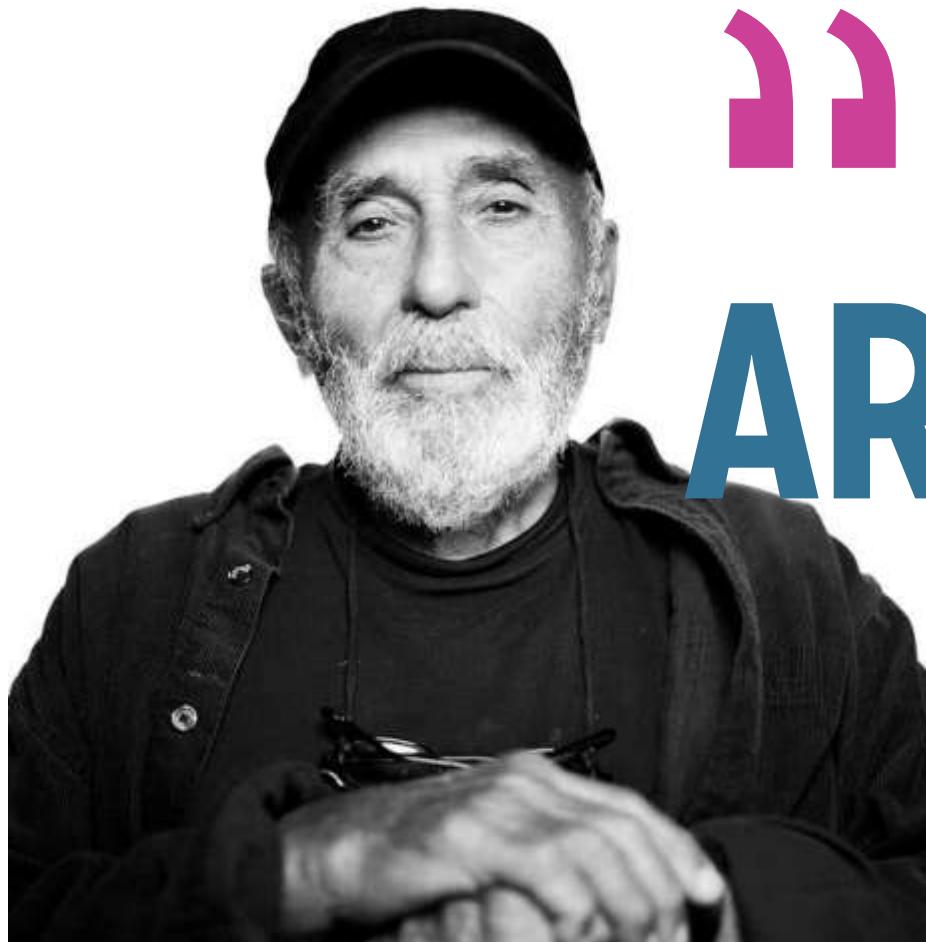
# Historical Narratives: BOTSO KORISHELI

(1921 – 2015)

**R** REACH  
art VISUAL  
ART consulting  
company

# PRESENTS

## HISTORICAL NARRATIVES



# ART

*My whole life is about music and sculpture, exchange of thoughts with them.*

the creation of music and the musicality of creation - this is how Botso (Vakhtang) Korisheli's multifaceted and long creative path can be characterized, which includes repressions, emigration to America, international recognition and constant love for Georgia.

Botso Korisheli is the creator who has established a distinguished and honorable place in international culture. He began his career in the arts as a musician, raised many famous musicians, founded his own symphony orchestra in Morro Bay, and over the years taught young people conducting, playing various instruments, and sculpting.

Botso Korisheli became interested in stone carving in the second half of his life. He worked with granite with special interest. There are several of his in Morro Bay. Botso Korisheli's sculptures create a mixture of monumentalism and lyricism. The artist worked on religious, biblical and mythological themes. Deep understanding of the form and monumental conciseness in Botso Korisheli's handwriting are rooted in the signs and expressiveness of Georgian culture.



# მონუმენტალური და კანონური ესკენების

ე.შერიგლაშვილი



REACH art VISUAL  
ART consulting company PRESENTS

სამორის გადაკვეთაზე



## ერეკა

## რესერვი

## კამეკერი

## გაჩეჩილება

ქანდაკება ხელოვნების ის სფეროა, რომელიც ეპოქის ხასიათს გამოხატავს. ქართული ქანდაკების ისტორია მე-20 საუკუნეში ქალაქების განაშენიანებაში ინტენსიურ ნაციონალურ-ჰეროიკული თემატიკის აქცენტირებას ისახავდა მიზნად. ამ პერიოდში ცხადდებოდა თემატური კონკურსები და ნარდგენილი პროექტები ქალაქების ლაშაფებში ქანდაკების მონუმენტურ ვიზუალიზაციას აზდენდა.

ელგუჯა ამაშუკელი, ის მოქანდაკეა, რომელიც საქართველოს უახლეს ისტორიაში განმსაზღვრელ როლს იკავებს და დღემდე მისი ნამუშევრები ქალაქის ურბანულ ქსოვილში განუყოფელი და დომინანტურია. ასეთი ჰარმონია ლადშაფტს, სივრცესა და ქანდაკებას შორის იშვიათია.

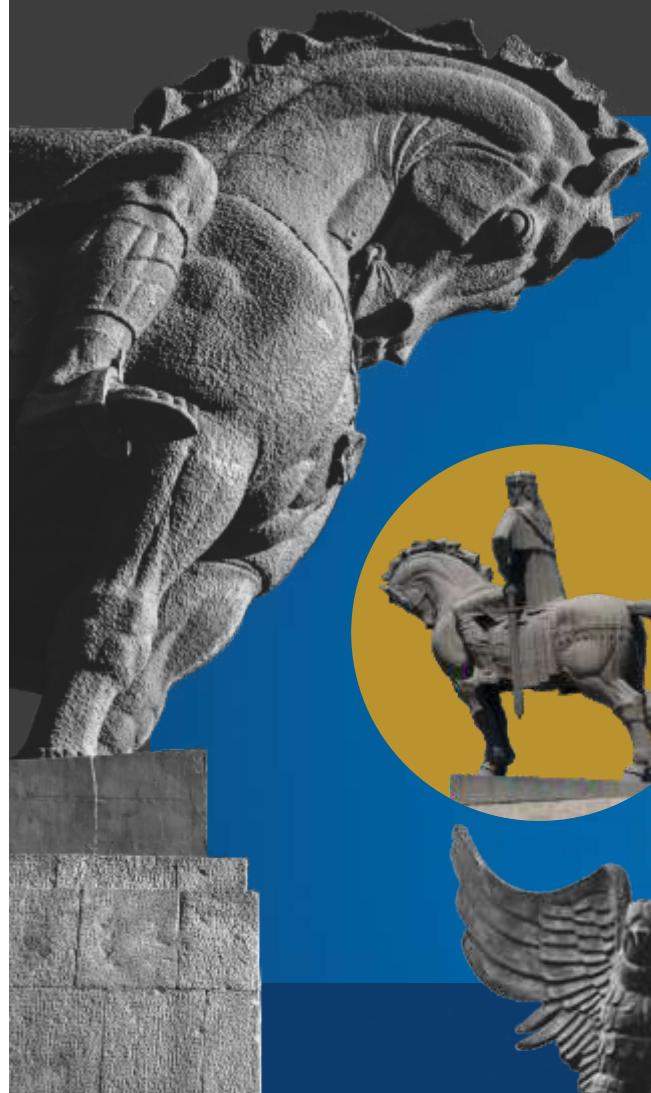
სსმორის გადაკვეთაზე

ა

მონუმენტურობის  
გრძნობა მხატვრის  
მექანიზე გრძნობაა

ელგუჯა ამაშუკელი

დღის გეგმის მინიჭებულება თანახმად კავშირის გადამდებრების



როგორც ხელოვანი აღნიშნავდა - „მონუმენტურობის გრძნობა მხატვრის მექანიზე გრძნობაა. საგნის სივრცობრივი აღქმისა და გარემოს ჰარმონიულ ნაწილად წარმოსახავის გრძნობა“.

სწორედ ამ მიდგომის რეალიზებით, ელგუჯა ამაშუკელის სკულპტურები თბილისის განუყოფელ ნაწილად იქცა (ვახტან გორგასლის ძეგლი, ქართლის დედა, ვეფხი და მოყმე და ა.შ.)

მონოლითურობა და მონუმენტალიზმი საბჭოთა პერიოდის ქანდაკების ამბიციური პროექტების იდეებს ეხმანება, მაგრამ ისტორიის თანაკვეთაზე ამავე პერიოდის კულტურულ ცელში ყალიბდება არამონოლითური ხაზი, კამერული ქან-

## სიმორის გადაკვეთაზე

ამდენად, ფემინური და დომინანტური მიმართებების შეპირისპირება, მონოლიტურობისა და კამერულობის აქცენტირება, ქანდაკების ისტორიულად გააზრების პროცესში მნიშვნელოვან მთლიანობით სურათს გვიხატავს, რაც უპირობოდ, საკვლევი და შესასწავლი საგანია.



დაკების მიმართულება და სკულპტურის ფემინური აღქმა. ეს რუსუდან გაჩერილაძის სამყაროა, რომელიც დღემდე უცნობი ავტორია ფართო საზოგადოებისთვის. მოქანდაკე ქალი ეს იმთავითვე იმვიათი მოვლენა და იმ ჰერიოდშიც, როდესაც რუსუდანი ასწავლიდა სამხატვრო აკადემიაში ის შეასწავლიდა არა ქანდაკებას, არამედ დაბგურ ფერწერას. მიუხედავად აუღიარებლობისა, ფასდაუდებელია რუსუდან გაჩერილაძის მიგნებები, მისი ღრმა ფსიქოლოგიზმი, პორტრეტების უნიკალური სერია, ექსპრესიონისტური თაბაშირში. რუსუდან გაჩერილაძის სახელოსნოში გამუდმებული ძება ქანდაკებაში ფსიქოლოგიზმის ფაქტი ხაზს ავითარებს, სადაც ფორმა, პიროვნული იდენტობა და ადამიანის სივრცელი აღქმა ხდება წამყვანი.



AT THE CROSSROADS OF HISTORY

M.Shergelashvili



# ELGUJA AMASHUKELI

Photo archive of  
Ketevan Kordzakia



# RUSUDAN GACHECHILADZE

Monumentalism &  
Chamber in  
Sculpture

# ELGUJA

# AMASHUKELI



Photo archive of  
Ketevan Kordzakhia

Sculpture is a field of art that expresses the character of the era. The history of Georgian sculpture in the 20th century was aimed at emphasizing intensive national-heroic themes in the development of cities. Thematic competitions were announced during this period and the submitted projects were monumental visualizations of sculptures in the urban landscape.

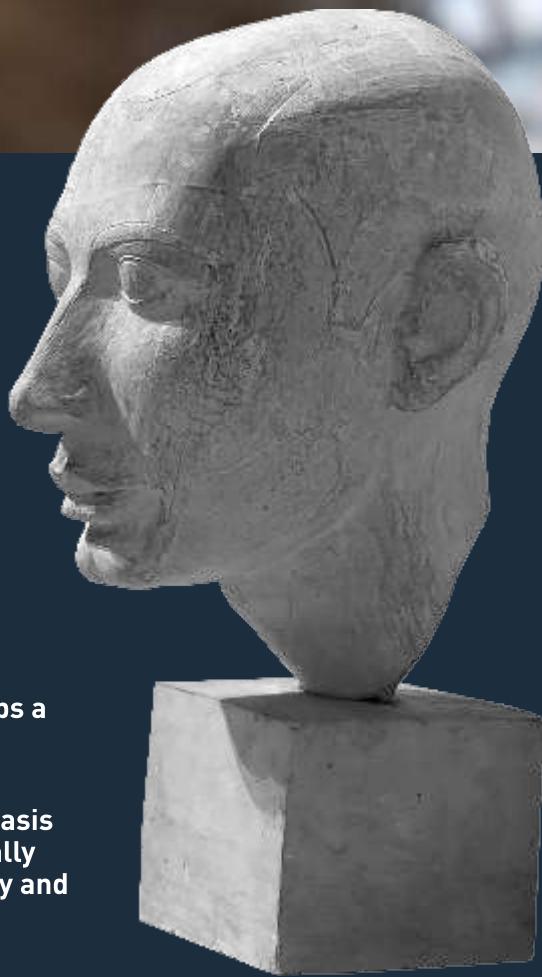
Elguja Amashukeli is a sculptor who plays a defining role in the recent history of Georgia. To this day, his works are inseparable and dominant in the urban life of the city. Such harmony between landscape, space and sculpture is rare. As the artist noted - "The sense of monumentality is the sixth sense of an artist. A sense of spatial perception of the object and imagination as a harmonious part of the environment." With the realization of this approach, the sculptures of Elguja Amashukeli became an integral part of Tbilisi (monuments of Vakhtang Gograsali, Mother of Georgia, Tiger and the Man, etc.).

Monolithism and monumentalism echo the ideas of ambitious sculptural projects of the Soviet period, but, at the crossroads of history, a non-monolithic line is formed in the cultural field of the same period, the direction of chamber sculpture and its feminine perception. This is the world of Rusudan Gachechiladze, who is still not well-known to the general public. A female sculptor - this is a rare occurrence as it is. Even during the period when Rusudan taught at the Art Academy, she taught not sculpting, but easel painting. Despite the non-recognition, Rusudan Gachechiladze's findings, her deep psychologism, unique series of portraits, experiments in plaster are



# Rusudan Gachechiladze

RadioFreeEurope  
Radioliberty, 14.03.2019  
Photo by Mzia Saganelidze



invaluable. The constant search in Rusudan Gachechiladze's studio develops a delicate line of psychology in sculpture, where form, personal identity and human spatial perception become the leading elements.

Therefore, the confrontation of feminine and dominant relations, the emphasis on monolithism and chamber, give us a significant insight into the historically understanding of the sculpture, which is, without a doubt, a subject of study and research.

**ხელოვნებათმუშაობის გენეზი**

ტორნები კუბლები  
(ინორის კუბლების გენეზი)

**ის თანამდებობა**

ა. ფრანგელაშვილი

**სკულპტურის ღია ინსტალაცია**



თანამედროვე ხელოვნება ხშირად ხელოვანის სუბიექტურ შემოქმედებით, ექსპერიმენტულ ხედვაზეა აგებული, სადაც სახელოვნებო მიმდინარეობა, ისტორიმი და კონცეპტუალური მიმართება ინდივიდუალური პრიზმიდან არის გააჩრებული. რღვევა სახელოვნებო მიმდინარეობებს შორის XX საუკუნის დასაწყისის დადაისტერი და უფრო ფართოდ ავანგარდული ხელოვნების მონაპოვარია.

თანამედროვეობაში ქანდაკება ერთ-ერთ ყველაზე კლასიკურ მიმართულებად რჩება სახელოვნებო სივრცეში, რადგან აკადემიზმი და რეალისტური გამომსახველობა სკულპტურული ფორმათქმნადობის მნიშვნელოვანი მახასიათებელია. თუმცა ინსტალაციური ხელოვნება, რომელიც ფართო დეფინიციით მოიცავს შერეულ მასალში შესრულებულ ობიექტს, ხშირად სწორედ თანაკვეთილ ზღვრულ გააზრებას მოითხოვს.

სკულპტურის მასშტაბი და ინსტალაციური ხელოვნების-თვის სახასიათო სინთეზურობა ერთგვარ ნოვატორულ ხედვას ამკვიდრებს. ისტორიული გამოცდილების რომანტიზმული ან კრიტიკული გააზრება, მოდერნისტული ასტრაქტული ფორმებისა და რეალისტური მიმართების აქცენტირება იმ თანაკვეთაზეა, სადაც სკულპტურა სამგანმილებიანი ხედვის წერტილით აერთიანებს დადაისტურ თამაშს, თანამედროვე ტექნოკრატიულობას და ადამიანის არქაულ მისნრაფებას - შეიცნოს სამყარო და მასალაში გამოკვეთოს აზრობრივი მიმართება და იდეის მატერიალიზებული შრეები.

# AT THE INTERSECTION OF SCULPTURE & INSTALLATION

Mariam Shergelashvili

REACH  
art VISUAL  
ART consulting  
company

PRESENTS

BLOG BY ART HISTORIAN



## BEGI GUGGENHIME

Contemporary art is often built on the subjective creativity of the artist, on an experimental vision, where the artistic current, historicism and conceptual relation are conceived from an individual prism. The breakdown between artistic currents is the result of the early XX century Dadaism and avant-garde art more generally.

In modern times, sculpture remains one of the most classic directions in the art space, as academism and realistic expression are important features of sculptural form. However, installation art, which by a wide definition includes an object made of mixed material, often requires precisely a marginal understanding.

The scale of the sculpture and the characteristic synthesis for the installation art establish a kind of innovative vision. A romanticized or critical understanding of historical experience, an emphasis on modernist abstract forms and a realistic approach is at the crossroads where sculpture combines a three-dimensional point of view with the Dadaist game, modern technocracy and man's archaic aspiration to explore the world and express the intellectual relation and materialized layers of the idea.



# თამარ ბორისიძევილი

REACH  
art VISUAL  
ART consulting  
company

PRESENTS

EMERGING ARTIST



გრძნობის  
სიმუშავრების

თამარ ბორისიძევილი მულტიმედია ხელოვანია, რომელიც საკუთარ შემოქმედებაში ემოციის, სენსუალური, თამაშობრივი განცდების ნაზავს სხვადასხვა მედიაში გამოხატავს. ნახევრად ფიგურუტიულ, აბსტრაქტული ფორმებით თამარი იმ ვიზუალურ ენას ქმნის, სადაც შეგრძნება პერსონალური საზღვრებს ტოვებს და კოლექტური გააზრების საგანია.

თამარის მინიატურული სკულპტურული ობიექტები ლაკონური თავისთავადი ფორმებით მეტყველებენ. ხელოვანი ხშირად ამ ობიექტებში არსებულ (ე.წ. "რედიმეიდ") მასალებს იყენებს და ქმნის ნაზავს, სადაც სექსუალობა და სხეული კონტექსტუალურად განიხილება. ფრაგმენტირებული დანარჩევრებული სტრუქტურები ფსიქო-სოციალურ თემებს აერთიანებს. იუმორი, ცნობიერების შრეები, პოსტკუმუნური რეალობის ანარევლები - თანამედროვე შეგრძნებათა ციკლში ფიქსირებული სიმულაკრებას ნარმოგვიდგებიან. აქ სკულპტურის შემოქმედებით გააზრება დეფინიციების მიღმა არსებული მდგომარეობების ძიებას გამოხატავს.

თამარ ბორისიძევილი ვიზუალური ხელოვანი. ცხოვრობს და მუშაობს თბილისში.

განათლება მიიღო თბილისის სახელმწიფო სამხატვრო აკადემიასა და ლაიფციგის სახვითი ხელოვნების აკადემიაში. აქტიურად მონაწილეობს ადგილობრივ და საერთაშორისო პროექტებში, გამოფენებსა და რეზიდენციებში. ბოლო პერიოდის მნიშვნელოვანი გამოფენები და პროექტები:

"როგორ წარვადგინოთ ხელოვნება საჭროდ პასდემის დროი" აბრეშუმის სახელმწიფო მუზეუმი, თბილისი (2020)

"ძვირფასი თვალი", გალერეა Art Beat, თბილისი (2020)

"გადარჩენილი სხეულები" აბრეშუმის მუზეუმი, თბილისი (2019),

"გაცურე არსაით" ობსკურა-დროებითი სახელოსნოების სტუდია სტამბა, თბილისი (2019),

ოქსიჯენ Tbilisi No Fair, The why not gallery (2018),

"ჩახატე ქალაქი" შტუტგარდი, გერმანია (2017),

Art Prospect ხელოვანთა სარეზიდენციო პროგრამა, ბიჭვეთი, ყორგიბეთი (2017).

# Simulacra of Emotions

**R** REACH  
art VISUAL  
ART consulting  
company

PRESENTS

EMERGING ARTIST



**TAMARA  
BOCHORI  
SHVILI**

Tamar Bochorishvili is a multimedia artist who expresses a mixture of emotional, sensual, playful feelings in various media in her works. In semi-figurative, abstract forms, Tamar creates a visual language where feeling transcends personalized boundaries and is subject to collective understanding.

Tamar's miniature sculptural objects speak in laconic original forms. The artist often uses the materials contained in these objects (so-called "readymade") and creates a mixture where sexuality and body are considered contextually. Fragmented segregated structures unite psycho-social understandings. Humor, layers of consciousness, reflections of post-human reality - are a simulation fixed in the cycle of modern sensations. Here the creative understanding of the sculpture expresses the search for conditions beyond the definitions.

Tamar Bochorishvili is a visual artist. She lives and works in Tbilisi, studied at the Tbilisi State Academy of Arts and the Leipzig Academy of Fine Arts. She actively participates in local and international projects and exhibitions. Recent Exhibitions and Projects:

**Outside the Cocoon: How to Present Art Publicly During the Pandemic**, State Silk Museum, Tbilisi (2020);  
**Precious Stone**, Art Beat Gallery, Tbilisi (2020);  
**Surviving Bodies**, Silk Museum, Tbilisi (2019);  
**Swim Nowhither**, Obscura - Temporary Studio at Stamba, Tbilisi (2019);  
**Oxygen**, Tbilisi No Fair, The Why Not Gallery (2018);  
**Paint the City**, Stuttgart, Germany (2017);  
**Art Prospect**, Artists Residency Program, Bishkek, Kyrgyzstan (2017).

ძიების გვაგე

ქადაგება დღეს

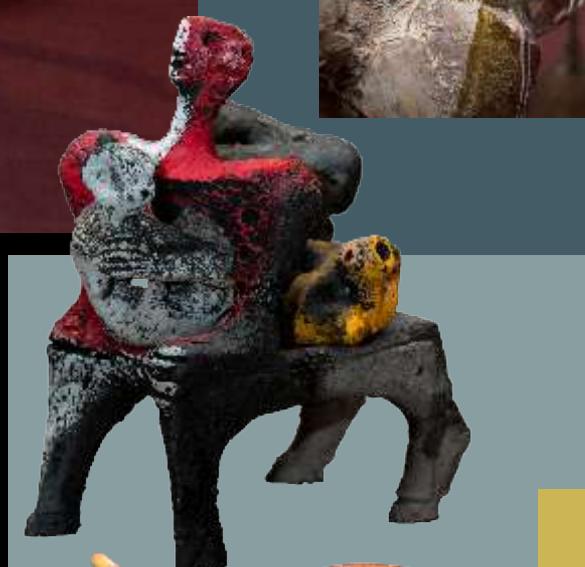
ქუთავის კონძახიას ფოტოთან დაგვილავ



არიან სხეულები - მდედრი და მამრი, მაგრამ ჩვენში პიდევ  
არის რაღაც სხეული, რაც სხეულია მხოლოდ

ნოდან თოვერია  
(ვოტვევიჩი)

ქართული დღეს



ქართული კონკრეტიზაცია  
და  
ფინანსურიზაცია

ნოდარ თოფურიას შემოქმედება აერთიანებს თაბაშირისა და ბრინჯაოს მინიატურულ ქანდაკებებს. სხეული და ფორმა, ადამიანური თვითშემეცნების გზა, ცნობიერისა და არაცნობიერის ზღვარი - ეს თემატიკა ხშირად მოქანდაკის ნამუშევრებში ირეალურ ფორმათქმნადობას ავითარებს.

ძიება და გამოთავისუფლება საკუთარი ტანიდან ნოდარ თოფურიას პირად პოზიციას აფიქსირებს. მის ნამუშევრებში სხეულისა და სულის გაგება ტრანსფორ-მაციას გრიცდის. ამ პროცესში მოქანდაკისათვის გარეგნული ნიშნები და შინაგანი მდგომარეობა თაბაშირისა და ბრინჯაოს მასალით ფორმირდება. ამორფულობასა და ირეალური დეტალიზაციაში გაღვივებული განწყობა ნოდარ თოფურიას სამყაროა, სადაც სხეული ფიზიკურობას კარგავს და ამავდროულად განცდის, მგრძნობიარე ფიქრის ვიზუალიზაციას სთავაზობს მნახველს.



# NODAR

PRESENTS

SCULPTURE TODAY

# TOPURIA



Photo archive of  
Ketevan Kordzakhia

ON THE  
PATH OF  
SEARCH

“

THERE ARE BODIES – FEMALE AND MALE, BUT THERE IS  
ANOTHER BODY WITHIN US, WHICH IS THE BODY ONLY

The understanding of body and soul in his works undergoes a transformation.

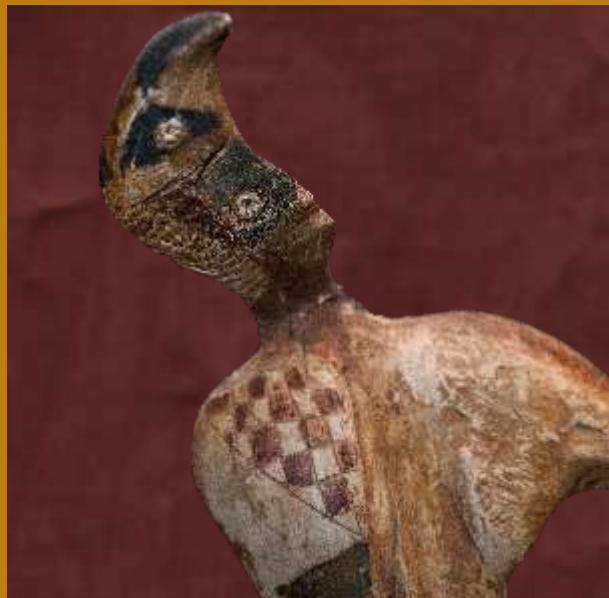


Photo archive of  
Ketevan Kordzakia

Nodar Topuria's work combines miniature sculptures of plaster and bronze. Body and form, the path of human introspection, the boundary between the conscious and the unconscious - these themes often develop a surreal form-creation in the sculptor's works.

SCULPTURE TODAY

Search and release from his own body fixes Nodar Topuria's personal position. The understanding of body and soul in his works undergoes a transformation. In this process, the external marks and internal condition for the sculptor are formed from plaster and bronze material. The mood aroused in amorphousness and unreal detail is the world of Nodar Topuria, where the body loses physicality and at the same time offers the viewer a visualization of feeling, sensitive thinking.





WINE  
COLLECTION



ZARBAZANI SHOP AT ATONELI STR. 18,  
TBILISI, GEORGIA

TEL: +995 599 739 972

FACEBOOK: CHATEAU ZARBAZANI

📍 14, M. Kostava ST. 0108 Tbilisi, GEORGIA  
📞 +995 555 551 171  
✉️ reachart.visual@gmail.com  
👤 @ReachArtConsulting  
📷 reachart.visual

COVER: Archil Tabagary sculpture

Publishing and Concept	- Thea Goguadze (Tea Nili)
Art Historian	- Mariam Shergelashvili
Editor	- Mariam Shergelashvili
Design	- Irina Kacharava
Translation and Editing	- Ketevan Uchaneishvili - Andriy Etcheverry
Interview	- Archil Tabagary
Review	- Mariam Shergelashvili
Photo	- Ketevan Maghularia - RadioFreeEurope RadioLiberty - Atinati - Propaganda.network - Giorgi Induashvili - Provided by artists - Lasha Bakuradze

*This work, including its parts, is protected by copyright. None of the materials may be redistributed or reproduced, in whole or in part, in any form or by any means without the consent of the publisher and the author. This applies to electronic or manual reproduction, including photocopying, translation, distribution and other forms of public accessibility.*

ყდათ: არჩილ თაბაგარი - „თავი ხელში აიყვანი“

გამომცემელი და კონცეფცია	- თეა გოგუაძე (თეა ნილი)
სელონებისათმცოდნე	- მარიამ შერგელაშვილი
რედაქტორი	- მარიამ შერგელაშვილი
დიზაინი	- ირინა ვაჭარავა
თარგამანი და კორექტურა	- ქეთევან უჩანებვილი - ანდრი ეჩევერი
ინტერვიუ	- არჩილ თაბაგარი
რეცენზიები	- მარიამ შერგელაშვილი
ფოტო	- ქეთენვან მაღულარია - რადიო თავსიუფლება - ათინათი - Propaganda.network - გიორგი ინდუაშვილი - მოწოდებულია ხელოვანების მიერ - ლაშა ბაკურაძე

ეს ნამუშევარი, ყველა ნაწილის ჩათვლით, დაცულია საავტორო უფლებით. დაუშვებელია ნამუშევრის, მოლიანად თუ ნაილობრივ, ნებისმიერი ფორმით გამოყენება, გავრცელება, ან გადაღება გამოცემლისა და ავტორის თანმობის გარეშე. ეს ეხება ელექტრონულ თუ მექანიკურ მეთოდებს, მათ შორის ფოტოსასლის გადაღებას, თარგმანს, და საზოგადოებისთვის ხელმისაწვდომობის სხვა ფორმებს.

# IMPRESSUM

ISSN 2667-9728 (Online)

ზე-გვერებელი

ZF GAVLENA

## In cooperation with

**iSTUDIO** GRAPHIC DESIGN LABORATORY

📍 14, M. Kostava ST. 0108 Tbilisi, GEORGIA  
📞 +995 599 502 500  
✉️ irina.kacharava1@gmail.com  
👤 @istudiolab  
📷 istudiolab  
[www.istudiolab.ge](http://www.istudiolab.ge)

Special thanks to **KETEVAN KORDZAKHIA** for providing exclusive photo material

განსაკუთრებული მადლობა ექთევან პორტალის  
სპეციალური ფოტოარქივის მოწოდებისთვის



Digital Publication - [www.http://reachartvisual.com/](http://reachartvisual.com/)  
ISSN 2667-9728 (Online)  
© Reach art Visual 2021  
I/D 4045922295 - Georgia

# July

ANNOUNCEMENT  
Աննուն

05

Etching and Co -

ZE GAVLENA

RAV· art review 07.2021